

Section B**Listening Comprehension****100 points**

N.B. Candidates are not required to give the exact wording of the solutions proposed in this marking scheme. If the correct sense is given, they can obtain full marks for their answer.

If both a correct and incorrect answer are given, award 0 marks.

General observations:

1. Separate points need NOT be on separate lines.
2. No penalty for excess material which does not invalidate the answer.
3. Accept any formulation which communicates the information sought.
4. If whole test / whole section answered in French: mark according to Marking Scheme, then deduct 25% of marks gained.

Section A (20 Marks)**1. (a)**

When does Olivier use his phone?

- All the time / permanently.....5 Marks

1. (b)

Where do Chinese people put their phone before eating?

- in a basket5 Marks

2.

When Émilie eats with her family, what do they talk about?

- events of the day.....5 Marks

3.

What does Victor say about parents?

- They should give good example.....5 Marks

Section B (20 Marks)

1.

What did Maître Gims enjoy when he was young?

- Opera.....5 Marks
- (Luciano) Pavarotti5 Marks
- Theatre3 Marks
- Music3 Marks

2.

Where did he look for a job before he became famous?

- at the post office5 Marks

3.

Name one type of role he would like as an actor.

One of

- Science fiction5 Marks
- Head of State / Leader / President5 Marks
- Politician (who wants power)5 Marks

4.

How many people were at the concert in the Stade de France?

- 72,0005 Marks

Section C (20 Marks)

1.

Why is Lucie not going out tonight?

- She is too tired5 Marks

2.

What day of the week does Lucie mention?

- Sunday.....5 Marks

3. (a)

What does Paul say about his former neighbours?

- They played loud music.....5 Marks

3. (b)

How could winning the lottery solve Lucie's problem?

- To buy a house5 Marks
- To move house.....3 Marks

Section D (20 Marks)

1.

Give one reason why Océane was nervous starting university.

One of

- Living far / away from her home / Moving out of her home (for the first time)..... 5 Marks
- Sharing a room (with someone she doesn't know)5 Marks
- Being away3 Marks

2.

What did Océane do after her father left?

- explored the town..... 5 Marks

3.

Why did Luc go back to college?

One of

- He didn't like his job.....5 Marks
- To fulfil a dream5 Marks
- To become a doctor / do medicine.....5 Marks
- Because of his job.....3 Marks
- He was motivated (to work).....3 Marks

4.

During the year, Luc

- made a lot of good friends.....5 Marks

Section E (20 Marks)

1.

What will the weather be like in the areas mentioned?

- dry and warm5 Marks

2. (a)

How old were the children?

- Four and five5 Marks
- Four/Five3 Marks

2. (b)

Pierre thought his children were

- in school5 Marks

3.

In the workshop they were making false

- driving licences.....5 Marks

APPENDIX 1

Question 3. Written Expression

(b) Formal Letter:

Top of Page

- (a) Name and address of sender in top left corner – with name on first line, number and street on second line, etc.
- (b) City / town / village & date (Callan, le 18 mai 2021) in top right corner or underneath.
- (c) Directly under (b) the name (or title) of the “destinataire” and his / her address.
- (d) Include “Irlande”, accept “Ireland” / “Éire”.

e.g.

→ **Callan, le 18 mai 2020**

**Sean/Sarah Hickey,
25 Parkview,
Callan,
Co. Kilkenny,
Ireland / Irlande.**

**Decathlon,
Zone de Ponteix,
24750 Perigueux,
Boulazac
(France).**

→ **Callan, le 18 mai 2021**

Monsieur,

Top of Page / Closing Formula

- 1 mistake - ignore.
- 2 mistakes - deduct 1 mark.
- 3 mistakes - deduct 2 marks.

Treat one or more incorrect accents in closing formula as one mistake.

Formal ending required.

N.B. If candidate has general layout of Top of Page or Closing Formula correct, despite numerous mistakes - award **one** mark.

N.B. If communicative task has not been carried out at all, no marks can be awarded for register, vocabulary or structures.

APPENDIX 2

Modified Marking Scheme

A modified marking scheme is applied to the work submitted by candidates who have been granted one or a combination of the following arrangements:

- use of a tape recorder.
- use of a computer with the spell-check facility enabled.
- use of a scribe.
- waiver in relation to spelling and grammar.

For French Leaving Certificate Ordinary Level this means that errors in spelling and in certain grammatical elements are not penalised.

Written Expression:

Section A

(a) Cloze test

Do not penalise spelling mistakes (including no accents / incorrect accents) when candidates transcribe the missing word.

(b) Filling in information on a form

Questions 6 - 9: Mark as four communicative tasks worth 5 marks each.

Section B

(a) Message

The mark awarded for Communication is to be awarded for Language also.

(b) Postcard

The mark awarded for Communication is to be awarded for Language also.

Section C

(a) Diary

The mark awarded for Communication is to be awarded for Language also.

(b) Formal Letter

The mark awarded for Communication is to be awarded for Language also.

In addition, do not penalise incorrect spelling or accents in the layout at the top of the Formal Letter and in the closing formula.

APPENDIX 3

CD SCRIPT

Section A

1. Olivier

J'utilise mon portable tout le temps. Je suis connecté en permanence. Souvent en famille, c'est compliqué. J'étais en voyage en Chine. Là-bas, ils mettent leur portable dans un panier avant de manger.

2. Émilie

Nous n'utilisons jamais nos portables pendant les repas sauf en cas d'urgence. C'est le seul moment de la journée qu'on passe ensemble. En mangeant en famille sans portable on peut se raconter nos journées. C'est très important pour nous.

3. Victor

Téléphoner quand on mange, cela signifie que l'on n'est pas à l'écoute de l'autre. C'est d'abord aux parents de montrer l'exemple. Tout le monde critique beaucoup les ados mais les parents se trouvent de bonnes excuses pour se servir de leurs écrans à table.

Section B

1. D'où vous vient cette voix impressionnante ?

J'ai une grosse voix basse. Depuis tout petit, j'ai toujours aimé l'opéra, et le chanteur Luciano Pavarotti m'a beaucoup impressionné. J'ai joué dans beaucoup de pièces de théâtre quand j'étais jeune. Ça explique sans doute que ma voix porte haut et fort.

2. Comment voyez-vous votre parcours ?

C'est inespéré d'arriver là. Le plan de base, c'était d'avoir un toit, du pain, de l'eau, parce que ma famille était pauvre. Moi, je cherchais du travail à la poste, mais je n'ai pas réussi. Alors, je suis reconnaissant et conscient de ce qui m'arrive.

3. C'est vrai que vous voulez faire du cinéma ?

J'ai de bonnes bases, mais il faut que je prenne quand même des cours de théâtre. Puis je dirais oui à un rôle, mais pas pour jouer un gars de banlieue. Je veux un vrai rôle de Science-Fiction, ou un rôle d'un chef d'État ou d'un homme politique qui désire le pouvoir.

4. Vous avez rempli le Stade de France en septembre 2019 : C'était une expérience très forte pour vous ?

Honnêtement, je ne sais pas. J'ai eu tellement la boule au ventre, le stress était trop puissant. Je crois que je n'ai pas envie de revivre ça. Parce qu'il faut que ce soit parfait, il faut remplir le stade. Il y avait 72,000 personnes à ramener et ce n'était pas gagné...

Section C

Paul : Salut Lucie.
Lucie : Ah c'est toi Paul !
Paul : Dis, on va sortir en ville ce soir– ça te dit de venir ?
Lucie : Je ne peux pas. Je suis tellement crevée et je vais me coucher de bonne heure.
Paul : Mais pourquoi tu es si fatiguée ?
Lucie : Oh n'en parlons pas ! J'ai du mal à dormir dans mon nouvel appartement.

Paul : Pourquoi ?
Lucie : Il y a le monsieur en haut qui bricole tout le temps du matin au soir, même le dimanche ! Il fait tellement de bruit !
Paul : Tu ne lui en as pas parlé ?
Lucie : Si, je suis montée deux fois le voir, et à chaque fois il m'a répondu la même chose, il m'a dit qu'il avait le droit de faire des travaux chez lui. Oui, il a le droit, mais pas le dimanche, et pas à 8h du matin.
Paul : Ah je sais, Lucie, moi aussi j'avais le même problème l'année dernière.

Lucie : Ah bon, comment ça !
Paul : Les voisins écoutaient la musique trop fort et ce jusqu'à minuit quel que soit le jour de la semaine.
Lucie : Qu'est-ce que tu as fait ?
Paul : J'ai demandé poliment pour qu'ils baissent le volume, mais ils n'ont jamais fait le moindre effort, et finalement j'ai dû quitter l'appartement.
Lucie : Pas si facile pour moi – il faut que je gagne à la loterie pour m'acheter une maison.

Section D

1. Océane :

L'année dernière j'ai commencé mes études à la fac. J'étais un peu nerveuse car pour la première fois de ma vie, j'allais vivre loin de chez moi. En plus, j'allais partager la chambre avec une fille que je ne connaissais pas du tout. Mon père m'a accompagnée.

J'étais un peu rassurée en arrivant dans ma chambre et en voyant ma colocataire Sophie, une fille qui avait l'air calme et douce.

Une fois que mon père était parti, Sophie et moi avons décidé de faire un tour en ville. On a passé pas mal de temps à discuter et à faire connaissance. Enfin, on s'est bien amusées ensemble et elle est devenue ma meilleure amie !

2. Luc :

Mon souvenir de rentrée remonte à mes 25 ans. J'avais un boulot qui ne me plaisait pas. J'ai donc repris le chemin de la fac pour accomplir mon rêve : devenir médecin ! J'étais motivé pour travailler mais pas enthousiasmé à l'idée de me retrouver entouré d'étudiants de 18 ans.

D'abord, je pensais rester dans mon coin et limiter mes relations avec ces jeunes. Mais finalement je m'entendais à merveille avec eux et je me suis fait de très bons amis ! De plus il y avait quand même d'autres personnes comme moi ce qui m'a permis de me sentir moins seul.

Section E

1.

Le temps sera sec et chaud dans le sud de la Drôme et de l'Ardèche. Cinq départements sont placés en vigilance orange.

2.

Vendredi après-midi, Pierre Martin a eu la surprise de voir débarquer à son domicile ses enfants de quatre et cinq ans. Ils étaient seuls et ont réussi à s'échapper de leur école maternelle pour rentrer chez eux.

3.

La police a annoncé lundi le démantèlement d'un atelier de fabrication de fausses cartes d'identité et de faux permis de conduire. Ils étaient revendus entre 150 et 250 euro la pièce.

